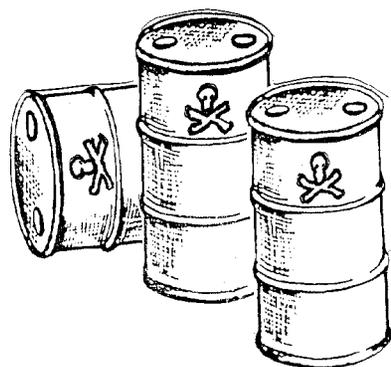


## L'ÉLIMINATION DES PESTICIDES PERIMÉS DANS LES PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT



### Un Cours de Formation

*Ce cours, conçu pour une formation régionale, présente des options aux pays ou régions confrontés à des problèmes d'élimination de quantités importantes de pesticides périmés ou indésirables.*

Le cours forme les participants à :

- ◆ entreprendre des études d'inventaire des pesticides
- ◆ choisir des options pour une meilleure gestion et élimination de quantités importantes de pesticides
- ◆ éliminer les emballages vides
- ◆ protéger les travailleurs ayant accès aux entrepôts des pesticides
- ◆ stabiliser et décontaminer les entrepôts
- ◆ développer une stratégie de communication publique
- ◆ éviter à l'avenir l'accumulation des stocks périmés et indésirables.

### Objectifs

Les objectifs du cours sont:

- ◆ introduire les options pour l'élimination de quantités importantes de pesticides
- ◆ fournir un cadre de référence pour une structure technique, juridique, et logistique
- ◆ développer l'expertise nationale et régionale en matière d'élimination des pesticides

- ◆ fournir des directives pour éviter de tels problèmes à l'avenir.

### Méthodes

Un accent particulier est mis sur la participation active avec des exercices et des analyses en petits groupes. Les présentations formelles sont limitées. La visite d'un site nécessitant l'élimination de pesticides est facultative. Dans les présentations en classe, les participants pourront améliorer leur compétence en communication. Les documents et autres matériels de référence seront fournis, y compris les directives de l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO).

### Durée

Le cours est constitué de trois jours de présentations et d'échanges, y compris l'étude de cas, la présentation des rapports des pays et une discussion sur les opportunités de la coopération régionale. Le quatrième jour est réservé à la visite facultative d'un entrepôt de pesticides indésirables.

## Participants

L'idéal serait que les participants soient composés de hauts cadres responsables des décisions sur les pesticides, des techniciens experts chargés de l'élimination des pesticides périmés, des représentants de l'industrie, des universités, des organisations environnementales et les médias.

## Taille de la Classe

La taille idéale est de 21 à 25 personnes. L'optimum se situe autour de 3 ou 4 participants par pays, et jusqu'à 7 pays représentant la même région. Ce mélange région/compétence est conçu pour faciliter le développement d'un réseau d'information sur l'élimination des pesticides périmés ou indésirables.

## Locaux

Les meilleurs locaux sont ceux qui sont éloignés des bureaux de l'état afin que les participants ne soient pas dérangés pour leur tâche officielle. Le cours est mieux

dispensé dans une grande salle avec une table en forme de "U" et assez de place pour les participants et les observateurs. Deux autres salles de réunion, avec chacune une table de conférence, sont nécessaires pour les sessions en groupes. La proximité de l'hébergement, la facilité de la restauration et l'accès à une photocopieuse sont essentielles pour le bon déroulement des travaux. Vu l'importance de la visite de terrain pour le côté pratique du cours, l'entrepôt à visiter ne devrait pas être situé à plus de deux heures de route du lieu de la formation.

## Matériel Audiovisuel

Un rétroprojecteur, un projecteur de diapositives, un téléviseur muni d'un magnétoscope, trois grands tableaux à feuilles détachables, des marqueurs et du ruban adhésif sont nécessaires pour le cours.

## Traduction et Interprétation

Les documents de base de la FAO sont disponibles en anglais, espagnol, français et arabe. Ils doivent être traduits à l'avance dans la langue des participants par le pays qui demande le cours. Au moins, l'étude de cas et les transparents pour le cours doivent être traduits bien à l'avance et fournis aux participants dès le démarrage de la formation. Si le cours doit être dispensé dans une langue autre que l'anglais, il faut des interprètes pour la traduction simultanée pendant le cours et

dans les trois petits groupes.

## Financement

Les pays qui demandent ce cours doivent trouver le financement pour tous les frais, y compris les frais de voyage des formateurs. L'EPA fournira les formateurs et les documents. Dans certains cas, un financement peut être trouvé à travers l'U.S. - Asia Environmental Partnership ou d'autres programmes des Etats Unis tels que l'USAID; à travers la coopération avec les organisations internationales ou à travers des accords bilatéraux mis en place par le pays demandeur. Le pays organisateur est responsable pour tous les frais de traduction, d'interprétation et de reproduction, de logistique, des frais de voyage et d'hébergement des participants.

## Pour Plus d'Information

Ce cours est un des nombreux cours offerts par l'EPA aux pays. Pour des informations générales sur ces cours ou d'autres modules de formation offertes par l'EPA, contactez:  
Office of International Activities



Ariel Rios Building (2671RR)  
1200 Pennsylvania Avenue, NW  
Washington, DC 20460  
Tel: 202-564-6446 Fax: 202-565-2411  
e-mail: [gonzalez.orlando@epa.gov](mailto:gonzalez.orlando@epa.gov)

Pour les informations techniques sur le  
cours, contacter:  
Tel: 703-308-9342 Fax: 703-308-3259  
E-mail: [andreasen.jude@epa.gov](mailto:andreasen.jude@epa.gov)

Vous pouvez aussi consulter le site web de  
l'EPA:  
<http://www.epa.gov/oia/techasst/training/traincatalog.html>